

2004 年海峽兩岸圖書資訊學暨教育發展研討會紀要

會議時間：民國 93 年 8 月 23 至 24 日（星期一至二）

會議地點：大連理工大學圖書館

主辦單位：中華圖書資訊學教育學會、大連理工大學圖書館

記錄整理：林育瑩

壹、研討會會議簡介

為促進海峽兩岸圖書資訊界的相互瞭解，加強圖書資訊學學術交流，臺灣地區的中華圖書資訊學教育學會與大陸地區的圖書館學信息學教育界自 90 年代開始醞釀和發起「海峽兩岸圖書資訊學學術研討會」，並先後在上海華東師範大學(1993.12.12-15)、北京大學(1994.8.22-24)、武漢大學(1997.3.30-4.2)和中山大學(1998.3.29-4.2)成功地共同舉辦了四屆「海峽兩岸圖書資訊學學術研討會」；此外，臺灣地區的圖書資訊界也於 1997 年 5 月 25-30 日在臺北主辦了「海峽兩岸圖書館事業研討會」；2001 年 9 月 13-16 日，在杭州與浙江大學城市學院舉辦「2001 海峽兩岸資訊服務與傳播發展研討會」；2002 年 6 月 30 日至 7 月 2 日，則在哈爾濱舉辦「海峽兩岸資訊服務與教育新方向研討會」。海峽兩岸圖書資訊界的這一系列學術研討會開啟並構築了海峽兩岸圖書資訊界的學術交流渠道，建立了良好的關係與共識。

2003 年因 SARS 疫情嚴重而中斷了研討會的舉辦，為繼續拓展以前各屆「海峽兩岸圖書資訊學學術研討會」所取得的學術交流成就，並以此為途徑，進一步推進海峽兩岸圖書資訊界的學術交流與合作，大連理工大學圖書館與中華圖書資訊學教育學會經洽商決定於 2004 年 8 月 23-24 日於大連市共同主辦「2004 年海峽兩岸圖書資訊學暨教育發展研討會」。

此次研討會的主題為：圖書資訊學暨教育發展，徵求論文議題包括：

- 1、數位（字）化圖書館；
- 2、資訊素養教育；
- 3、圖書館資訊服務（含各類型圖書館）。

臺灣代表論文共計 14 篇，由臺灣自行編印後帶至大連開會。臺灣代表成員包括：臺灣大學圖書資訊學系、政治大學圖書資訊與檔案學研究所、中興大學圖書資訊學研究所、淡江大學資訊與圖書館學系、世新大學資訊傳播學系、國家圖書館、政治大學、淡江大學、靜宜大學、朝陽科技大學、建國科技大學、弘光科技大學、中華大學、長庚技術學院等單位的成員參加。

貳、會議議程

日期地點	時間	議程	主持人
八月廿三日 星期一 上午 圖書館多功能廳及圖書館普夢名特一廳	09：00--09：30	開幕典禮 致歡迎詞：劉元芳館長(大陸) 致感謝詞：詹麗萍理事長(臺灣)	劉元芳館長
	09：30--10：05	專題演講 台灣政治大學圖書資訊與檔案學研究所教授楊美華：求新求變-台灣地區大學圖書館的現況與展望	胡昌平教授
	10：06--10：50	專題演講 大陸教育高教司教學條件處處長李曉明：大陸高校圖書館事業發展	胡昌平教授
	10：50--11：10	照相、休息	劉斌副館長
	11：10--11：50	專題演講 台灣中華圖書資訊學教育學會理事長詹麗萍：台灣地區圖書資訊學教育	范豪英館長
	11：50--12：30	專題演講 大陸遼寧師範大學信息管理系副教授賈玉文：大陸圖書館學信息學教育發展與展望	范豪英館長
	12：30—14：00	午餐	
	14：10--18：00	第一場論文研討：數位化圖書館 1. 林信成、孫正宜 2. 臧國全 3. 陳和琴 4. 包和平 5. 莊道明 6. 郭傳 7. 詹麗萍、李銘純 8. 馬巍	蔡明月教授 畢強教授

日期地點	時 間	議 程	主持人
八月廿四日星期二上午 圖書館普夢名特一廳		第二場論文研討：圖書館資訊服務 1. 林呈潢 2. 薛冬哥 3. 楊美華 4. 王虹菲 5. 謝寶煖 6. 杜春光 7. 劉瑞珍 8. 王曉虹 9. 靳炯彬 10. 吳牧臻 11. 楊晉升 12. 蔡明月	邱炯友教授 林呈潢館長 馬海群教授
	08：30--10：20	第三場論文研討：圖書館學教育、資訊素養教育 1. 王梅玲 2. 柯平 3. 歐陽崇榮、林怡伶 4. 張厚生 5. 楊海平 6. 吳宗敏 7. 胡錦成 8. 胡昌平	林呈潢館長 (台灣) 柯平教授 (大陸)
	10：20--10：30	休息	
	10：30--12：00	綜合座談 引言人(台灣): 范豪英館長、林呈潢館長、蔡明月教授、王梅玲教授、莊道明教授、謝寶短教授 引言人(大陸): 胡昌平教授、柯平教授、畢強教授、馬海群教授、徐躍權教授、楊海平教授	楊美華教授 (臺灣) 龐福文館長 (大陸) 張厚生教授 (大陸)
	12：00--12：10	閉幕式	劉元芳館長 (大陸) 詹麗萍理事長 (臺灣)
	12：10--14：00	午餐	

日期地點	時 間	議 程	主持人
星 期 二 八 月 廿 四 日 下 午	14：00	參 觀 訪 問 行 程 大 連 市 圖 書 館 大 連 理 工 大 學 圖 書 館	劉 斌 副 館 長

參、專題演講問題與討論：

一、提問者：胡昌平教授（武漢大學信息管理學院）

大學圖書館如何做知識管理？

林呈潢館長（政治大學圖書館）回答：

知識管理的平臺乃將老師所有的論文及相關資料作數位化典藏，提供任何讀者皆能依此找尋知識夥伴；另外，學生可以搜尋教師的專業研究，並且教師做類似的研究時，可以回溯多年前所做研究的相關資料，可節省重新搜尋資料的時間。

二、提問者：柯平教授（南開大學圖書館系）

由於目前是大陸地區圖書館蓋新館的高峰期，請教台灣圖書館的建築及數位化的經驗？

范豪英教授（中興大學圖書資訊學研究所）回答：

以中興大學圖書館為例，已有 20 年的歷史，乃因為 921 地震影響需重新興建，礙於政府資金必須在限期內完成工作，故規劃時間非常的短，當時曾請教資訊方面教授評估 20 年內資訊的發展，但無法評估出來，轉以文獻研究方式，可看出近五年紙本資料出版仍在上漲，故還是需要較大的空間來典藏，雖然學校有許多教授認為數位化之後，多餘的空間可以轉為教室利用，但經本館統計，紙本資料的流通量持續上揚，故紙本資料依然重要，本館採紙本及數位資料並行，一方面保留紙本資料空間，另一方面亦為數位資料鋪路，各圖書館在討論紙本與數位化資料比例時，應該因地制宜來考量。

三、提問者：楊美華教授(政治大學圖書資訊與檔案學研究所)

大陸推行的 CALIS 是值得台灣學習的，台灣地區缺少高階人員的推動，圖書館多無法主導經費控制，希望台灣能學習大陸的經驗，由教育部撥款讓固定單位為圖書館事業運作；請教大陸圖書館的館長掌控經費的權限如何？

李曉明處長（大陸教育部高教司教學條件處）回答：

目前大陸多數高校圖書館由學校給予固定經費，由圖書館提預算後執行，所以館長依然需要去說服校長，給予圖書館必要的經費支持，目前 CALIS 每年 600 萬元經費，遠少於清華等大學，運作上亦略顯困難，但 CALIS 的作用乃可以調度所有的圖書館來參加本計劃。

肆、第一至三場論文研討問題與討論：

一、提問者：楊美華(政治大學圖書資訊與檔案學研究所)

由於貴館乃醫學圖書館，而 EBSCOhost 的使用單價高，是否應考量訂購資料庫的方向？

王虹菲館長（大連醫科大學圖書館）回答：

確實 EBSCOhost 的專業性比較弱，未來將以使用率考量是否訂購。

二、提問者：薛冬哥主任（吉林大學圖書館 CALIS 東北中心辦公室）

請教您文章中所謂的電子資源使用數據是否僅計算期刊？

王虹菲館長（大連醫科大學圖書館）回答：

本館計算方式圖書採統計外借次數，期刊統計複印及閱覽次數，故電子資源的計算僅採期刊，不包括電子書。

三、提問者：王曉紅副研究員（遼寧大學圖書館）

請教台灣圖書館的募款情況？

劉瑞珍（淡江大學資訊與圖書館學系）回答：

台灣目前尚不普遍，不過已有圖書館制定募款辦法。

伍、第四場綜合座談

一、提問者：張厚生教授（東南大學情報科學技術研究所）

請教台灣圖書館與圖書資訊學系所的合作，例如實習或訓練等，如何結合？

（一）王梅玲教授（政治大學圖書資訊與檔案學研究所）回答：

一般說來，圖書館與學生實習合作是比較困難的，因為圖書館工作已經非常繁忙，而學生到圖書館實習要求較多的訓練，因此較難配合。玄奘大學由於圖書館主管即系上老師，因此學生的實習與訓練與圖書館是做緊密的結合。

政治大學則是研究所學生可以到各部門做 16 小時的實習，由資深館員帶領，並發給證書。

（二）林呈潢館長（政治大學圖書館）回答：

個人認為讓圖資系的學生到圖書館實習是應該的，因此各校學生皆可到政大實習，實習與工讀是不同的，實習乃館員親自教導，系上老師與圖書館的溝通是良好時，彼此的合作是可行的，不過在課程規劃時需要充分的協調，且館員是投入訓練，而非僅把學生丟入工作中。

（三）蔡明月教授（政治大學圖書資訊與檔案學研究所）回答：

淡江大學的大學部圖資系在大三及大四進行實習，大三乃在學期中進行，另外則是在大三至大四的暑假到校外實習，由於實習制度實行已

久，故與實習單位建立完整的聯繫與合作，單位也非常的多元，除了圖書館外，尚有企業界、傳播界等等，做法乃由系上先給單位公文，實習學生每天填寫工作日誌，實習結束後繳交實習報告，實習單位有考核表送至系上作為學生實習分數依據，每次皆有實習導師負責視察實行情況，或以電話關心學生實習的情況。實習與工讀的差別為，實習是無薪資的，可要求單位給予完全的指導，工讀則是有薪資，故較難要求單位。

(四) 歐陽崇榮教授 (淡江大學資訊與圖書館學系) 回答：

大三的學期中實習乃宋雪芳教授主持，與學校附近的國小合作，讓圖資系學生到學校實習，希望將圖書館專業及資訊技術導入國小，強化學生利用圖書館技能，一般分為六組實習，由學生做教材及教案，並參與教學活動，實習的成果皆公佈在網頁上。

(五) 莊道明教授 (世新大學資訊傳播學系) 回答：

世新大學的資訊傳播系與圖書館可視為一體，因為大多數教師乃圖書館主管，因此教師可以在課程上教授理論，再帶學生到圖書館做實務實習。

(六) 柯平教授 (南開大學圖書館系) 回答：

分享大陸圖書館的經驗，早期大陸的圖書館與系所多為一體化，特別是醫學大學、學院等；不過後來慢慢改變，目前約 1/3 是採合一的，而大部分的合作仍是建立在系所老師兼任圖書館主管較能成功，因此問題乃在於要如何合作，大多數是因人而異或因大學制度而有所改變。所以建議合作的方法可以系館合辦研討會、實習等，一起合作研究，館員當老師教導學生，而圖書館可以藉由系所老師給予指導。

二、提問者：龐福文館長 (大連海事大學圖書館)

大陸圖書館乃學校每年教育事業費的 5% 需用在圖書館，請教台灣圖書館的經費來源？如何運用？以及紙本及電子資源如何分配？

(一) 林呈潢館長 (政治大學圖書館) 回答：

圖書館的經費多有限，在學校固定的經費下乃由學校決定給予圖書館多少預算，政大圖書館圖書資源約佔 40%，期刊資源佔 35%，電子資料庫佔 20% 以及視聽資料佔 5%，依圖書館的規模分配上差異較大。

(二) 王梅玲教授 (政治大學圖書資訊與檔案學研究所) 回答：

台灣圖書館的人事費並不算在圖書館。

(三) 柯平教授(南開大學圖書館系)回答:

大陸圖書館亦同,人事費不算在圖書館。

(四) 范豪英教授(中興大學圖書資訊學研究所)回答:

中興大學的經費較難控制,由於預算審定時從各層級做分配,故已大幅度的更改,另外預算乃3月編列,經費至隔年才撥下,期間的變化很大,圖書經費約1千多萬元,目前將紙本核心期刊收回總圖購買約4千萬元,而各系所亦能購買其他期刊約2千萬元。

(五) 劉元芳館長(大連理工大學圖書館)回答:

大陸圖書館由於211及985工程快速發展,所以經費充裕,1999年約230萬人民幣,至2004年約1150萬元,增加約五倍,經費運用原則乃符合學校學科建設發展,以理工為主,管理、經濟、人文與社會次之,外文期刊約佔30-40%,電子資料庫約佔30%,兩者約佔所有經費的70-80%。

三、提問者:劉元芳館長(大連理工大學圖書館)

請教如何看待知識管理,具體工作為何?如何從資訊管理至知識管理?

謝寶煖教授(台灣大學圖書資訊學系)回答:

其實知識管理的概念乃系統化及結構化,可以從個人的知識管理開始,在單位中不同的人當主管會有不同的想法,如果能做知識管理,那麼概念則可保留;在圖書館由於經費緊縮多難成功,企業界則是花費龐大的金錢在架構知識管理平台。

四、張厚生教授(東南大學情報科學技術研究所)發言:

在此次的研討會中學習良多,希望兩岸研討會繼續舉辦。

陸、閉幕式

詹麗萍理事長

本次會議感謝大連理工大學圖書館盡力協助,與會人員建議研討主題可以再作細分,另外可以做研究生的交流,多鼓勵老師帶領學生發表,延續往年的基礎,希望兩岸交流繼續舉辦,感謝從各地到此的與會人員熱情參與。

劉元芳館長

此次研討會相當成功,感謝台灣學者遠道而來且分享許多寶貴的經驗。